

FOR DEFENSE
BUY
UNITED STATES
SAVINGS
BONDS
AND STAMPS

Najstarejši
slovenski
dnevnik v
Ohio
—
Oglaš v tem
listu so
uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

The Oldest
Slovene
Daily in
Ohio
—
Best
Advertising
Medium

FOR DEFENSE
BUY
UNITED STATES
SAVINGS
BONDS
AND STAMPS

VOLUME XXIV.—LETO XXIV. CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, (SREDA) OCTOBER 15, 1941. ŠTEVILKA (NUMBER) 243

Podpis trgovinske pogodbe med Argentino in Zed. državami

Pogodba ni važna samo v gospodarskem, temveč tudi v političnem oziru, ker nudi dokaz skupne fronte proti nacijski agresivnosti. — Pakt je bil podpisan v Buenos Airesu.

WASHINGTON, 14. oktobra. — Zedinjene države so danes sklepale trgovsko pogodbo z Argentino. Glavni smoter te pogodbe je, da se Hitlerja obdrži za stalno izven območja tega najbogatejšega trga Južne Amerike.

Proslavljanje pogodbe
Pogodbo se smatra za tako važno, da sta oba, predsednik Roosevelt in državni tajnik Hull javno izjavila, da je ta pogodba nadaljni dokaz solidarnosti zapadne hemisfere in njene skupne fronte proti nacijski agresivnosti.

Pogodba, ki predstavlja prvi trgovinski sporazum med Zedinjenimi državami in Argentino, skoraj stoletju, je bila podpisana v Buenos Airesu.

Antinacijski vijak
S to pogodbo so dobile Zedinjene države trdna tla v Argentini, kjer se bo pričelo še bolj razvijati vijake proti nacijskim dejavnostim in petokoloncem.

Na podlagi te pogodbe je znana carina raznim predmetom medsebojne trgovine, dočim je med raznih nadaljnjih predmetov sklenjeno, da se obstoječa carina ne bo zvišala.

Pogodba bo silno ugodno vplivala na odnose obeh držav ne samo v trgovinskem, marveč tudi v političnem oziru, kar je v sedanjem času neizmerne važnosti.

Važna seja
V četrtek dne 16. oktobra, 1941 se bo vršila seja odbora "Edward Ward Citizens Committee to Elect Lausche Mayor", v navedenih prostorih. Navzočnost vsakega člana odbora je potrebna.

Zabava v SDD
Nocoj se vrši "Card Party" društva Waterloo Grove št. 110 WC v spodnji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Pričetek ob 8. uri. Vstopnina je malenkostna 25c, pri vsaki mizi se bo oddalo nagrado, serviralo se bo prigrizek in domača godba bo igrala za ples. Društvo se priporoča za obisk.

Seja
Člane društva Cerkljsko Jezero št. 59 S. D. Z. se opozarja, da se vrši redna mesečna seja v četrtek, 16. oktobra, ob 7:30 uri zvečer v navedenih prostorih S. D. D., na Waterloo Rd. Pridite, da poravnate assessment in pomagajte ukreniti kaj koristnega v prid društva. — Tajnica.

Darova
Ker se nista udeležila Eppichovega koncerta sta v ta namen darovala Vincenc Klemenčič \$2.00, Mrs. Josephine Jončič pa \$1.00. Odbor se jima zahvaljuje.

Vojaka doma
Na vojaškem dopustu se naša vojaka Herman Meglich, iz družine Joseph Meglich, ki živi mekarno na 1003 East 64 St., in Frank Zorič ml. Prvi je prišel iz Ragley, Ia. ter bo tu oboje par tednov, Zorič pa je prišel iz države Washington. Želimo obilo zabave med svojimi!

**Kri ni voda! Pomagajte ne-
močnim bratom in sestram v do-
movini! Prispevajte v sklad
slovenske sekcije Jugoslovans-
kega pomožnega odbora!**

GALANTNOST POVELJNIKA NEMŠKE PODMORNICE

LIZBONA, Portugalska, 14. oktobra. — Rešeni potniki s torpediranega portugalskega parobroda Corte Real so danes povedali, kako je nemška podmornica, ki je torpedirala parnik, prišla na rešilne čolne za svoj zadnji konec ter jih vlekla za seboj, dokler se ni podmornica približala obali na razdaljo dvajset milj, kjer je kapitan podmornice ukazal odvezati čolne. Ob odhodu od potnikov je kapitan

S "Češkim večerom" bo otvorjena serija prireditev narodnostnih skupin mesta Clevelanda



Med češkimi pevci in pevkami bosta nastopili tudi Mrs. J. Sommers (gornja na sliki), in Miss Helen Matejka.

Churchill zavrača diskuzijo o možni invaziji

Dejal je, da nima v sedanjem času nobene izjave razen one, da se Rusija hrabro bije.

LONDON, 14. oktobra. — Angleški premier Churchill je izjavil danes v nižji zbornici, da bi jejo ruske čete veliko bitko.

Churchill se je odločno uprl zahtevi, da bi pričel razpravljati o ruskem položaju ali o možnosti angleške invazije kontinenta, da bi se s tem olajšal pritisk na Rusijo.

Emanuel Shinwell, laborit, je zahteval od Churchilla tozadevno izjavo, na kar je Churchill odgovoril: "Ne, gospod. Tozadevne izjave moramo prepustiti ruskemu vrhovnemu poveljstvu, ki bije veliko bitko. Jaz ne bom dodal ob tem času ničesar k njihovim komunikacijam."

Aneurin Bevan, nadaljen laboristki poslanec, se je potem udeležil debate, ki je tvorila napad na lorda Halifaxa, angleškega poslanika v Washingtonu, ki je izjavil, da Anglija ne bo tvegala invazije kontinenta.

Vile rojenice
Včeraj popoldne so se pojavile vile rojenice pri družini Mr. in Mrs. Harry Rose, 19001 N. N. Ave., ter pustile krepkega sinčka prvorojenca. Dekliško ime matere je bilo Pauline Gubanc, ter je hči poznane in spoštovane družine Mr. in Mrs. Anton Gubanc, ki že dolgo vrsto let vodi trgovino z oblačili na 16725 Waterloo Rd. Mati in novorojenček se nahajata v University bolnišnici ter se dobro počutita. Naše čestitke!

Poroka
Zadnjo soboto sta se poročila v cerkvi sv. Vida Miss Lillian Judnick, 1041 E. 74 St., in Mr. Joseph R. Koprivec, 1007 East 76 St. Mlademu paru čestitamo!

Pogreb
Pogreb Miss Laverne Praznovsky se bo vršil v četrtek jutraj ob 8:30 uri v cerkev sv. Kristine, iz hiše žalosti, 22461 Beckford Ave.

Nov grob
Danes jutraj je umrl Joseph Pugel, 15813 Trafalgar Ave. Podrobnosti bomo poročali jutri.

V petek ob osmih zvečer bo v Češki Sokolski dvorani, 4312 Clark Ave. "Češki večer," ki bo prva prireditev organizacije Cleveland Council for American Unity, da se pokaže, kaj in koliko so prispevale Clevelandu razne narodnostne skupine. — Predsednik tega koncila je znani časnikar Theodore Andrica. Pri češkem programu v petek večer bo sodelovala Češka delavska telovadna zveza, Češki Sokol, Lumir-Hlahol in Vojan, pevski zbori. Na programu bodo proste vaje, telovadba na orodju, narodni plesi in zborovsko petje.

Herbert Zdara, predsednik Zveze češkega kulturnega vrta, bo govoril o zgodovini češkega naselništva v Clevelandu. Ob tej priliki bo tudi razstava čeških ročnih del in čeških knjig. — Na razpolago bodo tudi razna okrepčila.

Druga prireditev v tej seriji bo slovenska, ki se bo vršila dne 21. novembra, v Slovenskem narodnem domu pod predsedstvom gđe. Anne Eršte.

165 OSEB NAJBRŽE MRTVIH

OPORTO, Portugalska, 14. oktobra. — Poroča se, da je bil torpediran angleški parnik Avoceta, ki je bil na potu iz Gibraltarja v Anglijo ter je imel na krovu 94 potnikov in 71 mož posadke. V angleških krogih vlada bojazan, da so vsi omenjeni utonili.

Amerika potrojila svoje dobave zaveznikom

Predsednik Roosevelt je izjavil časnikarjem, da so bile poslane Rusiji že velike dobave in da ji bo poslano vse, kar je bilo obljubljeno.

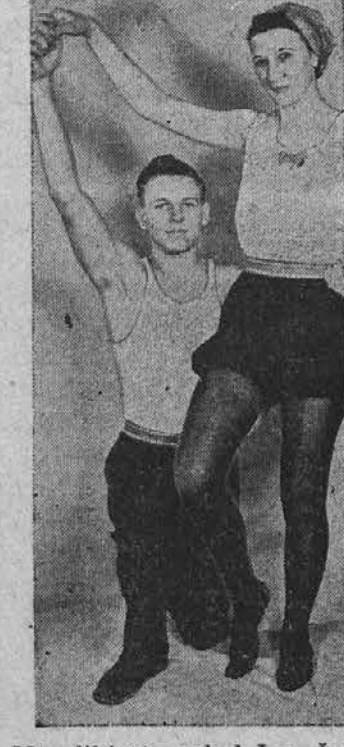
WASHINGTON, 14. oktobra. — Predsednik Roosevelt je izjavil danes časnikarjem, da Amerika odpošilja z veliko naglico svoje vojne potrebščine Sovjetski Rusiji, da se ojači njeno "hrabro obrambo." Rekel je tudi, da ne vidi v vojni situaciji ničesar takega, kar bi moglo zbuditi dvome o uspehu "lend-lease" programa.

Predsednik je med drugim naznanil, da je bilo poslanih pretekli mesec iz Amerike Veliki Britaniji, Kitajski, južnoameriškim državam, Poljakom in Norvežanom za \$155,000,000 vojnih potrebščin. To je trikrat toliko kot je znašalo povprečno mesečno število tekem zadnjih šestih mesecev.

Dalje je predsednik naznanil, da je bilo tekem zadnjih dni poslanih Rusiji mnogo vojnih dobav, vključno municija, tanki letala in tovorni avti. Vse potrebščine, ki jih je obljubila Amerika Rusiji za mesec oktober, bodo odposlane v Rusijo še pred koncem tega meseca.

"Cvijet hrvatski sestara"

Nocoj, 15. oktobra, ob 8. uri se v Hrvatskem domu na St. Clair Ave. vrši redna mesečna seja društva "Cvijet hrvatski sestara". Članice so prošene, da se polnoštevilno udeležijo. — Tajnica.



Na sliki sta sokol Jos. Švehla in sokolica Alice Bransovsky, ki bosta med telovadci Češkega večera.

Obsodba akronskega odvetnika, Hitlerje- vega plačanca

Odvetnik je priznal, da je prejemal denar od nemškega konzula Kappa, da je širil tajno propagando v korist nacijske Nemčije.

WASHINGTON, 14. oktobra. — Frank B. Burch, 67 let stari odvetnik v Akronu in bivši republikanski član senata države Ohio, se je danes priznal na federalnem sodišču za krivega, češ, da se ni registriral pri državnem departmentu kot agent nacijske vlade, kakor bi se bil moral v soglasju z ameriškim zakoni.

Odvetnik Burch je priznal, da je prejemal denarne zneske od Karla Kappa, bivšega nemškega konzula v Clevelandu, ter da je po Kappovih direktivah širil tajno propagando v korist nacijske Nemčije.

Sodnik James W. Morris je izjavil, da bo razglasil sodbu v petek popoldne ob dveh.

Samomor v celici

V svoji celici na centralni policijski postaji se je obesil 18 let stari Steve Bohach, ki je zapisal pred svojo smrtjo, na oglasno v vratih omarice nad umivalnikom z milom: "Rajši umrem, kakor pa da bi bil poslan v poboljševalnico ter bi s tem onečastil svoje starše." — Njegovi starši stanujejo na 2142 W. 7th St. Steve Bohach je bil aretiran kot član gange vlomilcev ter je bil pridržan za preiskavo.

Nepozabni ljubljene slovenskega naroda, pesnik Simon Gregorčič je zapisal besede:

Za vse je svet dovolj bogat,
in srečni vsi bi bili,
ko kruh deli bi z bratom brat
s prav srčnimi čutili!

To lahko storite, ako kupite vstopnico za opereto, katero ponovi Glasbena Matica v nedeljo 2. novembra ob tretji uri popoldne v SND na St. Clairju. Vstopnice so v predprodaji v slaščičarni Mrs. Makovec v Slovenskem narodnem domu.

Kri ni voda! Mi naj molčimo, ko kamni kriče! Le ameriški dolar more pomagati nesrečnikom. Prispevajte v sklad slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora!

NEMŠKA OFENZIVA PRIČELA IZ- GUBLJATI BLISKOVITO NAGLICO

Moskovski radio poziva sovjetsko armado, naj slednja postane "Angleški kanal" vzhodne fronte.

V BOJNE LINIJE VRO NOVE RUSKE REZERVE

Včerašnja poročila naznanjajo, da se je pričela odločilna bitka za Mosko v okraju Borodina, kjer si je Napoleon pred 129 leti izsek pot v Mosko in hkratu v svojo lastno propast. Ruska poročila naznanjajo, da so vrgli ost nemške armade 11 milj nazaj ter obdržali v očigled silnih nemških napadov osem milj tega ozemlja. Angleški vojaški krogi smatrajo nemške izgube izza ofenzive na Mosko nad 600,000 mož, med katerimi je 175,000 mrtvih.

Boji ruskih tankov

Ruska poročila naznanjajo, da so se ruski tanki, čim so prišli na fronto, zapodili naravnost v akcijo. Moskovska poročila pravijo, da so se ruski tanki zakadili v nemške vrste, kjer so ostali, dokler jim ni zmanjkalo municije, nato pa so se zapodili s polno naglico v nemške tanke.

Posadka nekega ruskega tanka se je zapodila v nemško pehoto, katero je pričela obdelovati z ročnimi granatami, ko ji je zmanjkalo streliva.

Prihajanja novih rezerv

Tisoče novih rezervnih čet in tisoče civilistov je bilo poslanih z največjo naglico na veliko Moskva-Smoljensk cesto, kjer grade nove jeklene in betonske barikade. Vse rusko vojaštvo se je zaklelo, da se da rajši pobiti do zadnjega moža, kakor da bi se predalo.

Počasnejši tempo ofenzive

Rusi priznavajo, da so Nemci še vedno v premoči ter da še vedno tu in tam napredujejo, toda vsi ruski viri soglašajo v enem: da je bila nemška "blitzkrieg" ofenziva zavrtja in da se je pričela zdaj nadaljevati v počasnejšem tempu.

Napad z nove smeri

Poročila z dne 15. oktobra naznanjajo, da so udarili danes Nemci proti Moskvi iz nove smeri, in sicer s severne, od Kalinina, ki leži 95 milj severozapadno od Moskve.

Padeč Mariupola

Na južni fronti pa Rusi priznavajo, da so se umaknili iz Mariupola, o katerem so Nemci poročali, da so ga zavzeli že 7. oktobra. Včeraj so izgubili Nemci 13,000 vojakov, ki so mrtvi ali ranjeni. Rusko poročilo naznanja: "V naših pasteh za tanke leži tisoče trupel ubitih Nemcev, razbitih tankov in motociklov."

"Angleški kanal"

NEW YORK, 14. oktobra. — Moskovski radio je pozval nocoj sovjetsko armado, naj slednja postane "Angleški kanal" vzhodne fronte.

"Hitler je hotel zavzeti London, toda je moral pozneje priznati, da je to preprečil 21 milj širok Angleški kanal," je bilo rečeno po radiu. "Naša armada mora zdaj postati tak kanal."

Prvorojenček

Vile rojenice so pustile pri družini Mr. in Mrs. Arthur Jarc, 1119 Addison Rd. krepkega sinčka. Mati in novorojenček se nahajata v Huron Rd. bolnišnici. Čestitamo!

RAZPUST SOKOLA

BERLIN, 14. oktobra. — Reinhard Heydrich, "protektor" Češko-Moravske, je odredil razpust sokolske organizacije kakor tudi vseh nji pridruženih organizacij po vsem protektoratu. Sokolstvo je obtoženo, da izvaja sabotažo in da vzdržuje zveze s provizorično češko vlado v Londonu. Vse premoženje sokolske organizacije je zaplenjeno ter stavljeno na razpolago nemškemu rajhu.

Organiziranje od- bora za pomoč Ju- goslaviji v Lorainu

Lorain, O. — Javnosti naznanjamo, da smo tudi mi v Lorainu ustanovili sekcijo za pomoč v staro domovino, in to samo za Slovence. Prejemali bomo prispevke in prirejali razne prireditve, kakor bomo videli da je potrebno. Vsaka naša seja ali prireditev bo objavljena potom časopisa o pravem času. Dolžnost vseh zavednih Slovencev je, da gredo nam na roke ker s tem pomagajo svojem onkraj morja, ki grozno trpe. Odbor bo storil kar največ bo mogel za to prekoristno idejo.

Odbor te sekcije je sledeči: Mary E. Polutnik, predsednica; Louis Balant, I. podpredsednik; John Bruce, II. podpredsednik; John Tomazič, III. podpredsednik. Matilda Ostanek, tajnica; Hermina Zortz, blagajničarka. Angela Kozjan, Frank Ravnikar, Lillian Tomazin, Michael Cerne, Ludwig Vidrick, nadzorniki; John Kozjan, predsednik publicističnega odbora.

Vsi tajniki društev imajo za pomagati pri oglaševanju in tvorijo publicistični odbor.

Frances Jevce, Frances Dougan, John Brence, Stanley Rus, Agnes Mejak, Frank Jevce, gospodarski odsek.

Matilda Ostanek, tajnica.

Progressivne Slovenke

Nocoj, ob 7:30 uri se v sobi št. 1. Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. vrši seja krožka št. 2 Progressivnih Slovenk. Po seji se bo kazalo zanimive slike. Članice so vabljenje, da se polnoštevilno udeležijo in s seboj pripeljejo tudi vaše prijateljice. — Tajnica.

Slovinci v starem kraju sedaj ponavljajo besede pesnika Simona Gregorčiča:

Naš bil nekda je ves ta raj,
očetom našim domovina;
tuj narod ted se širi zdaj,
naš raj je tujec zdaj lastnina.

Pripravimo se sedaj, da bomo pomagali tem nesrečnejšem, ko bo mogoče in dovoljeno. Kupite vstopnico za opereto CIGAN-BARON pri Mrs. Makovec v Slovenskem narodnem domu. Vsi bodo tam, ki čutijo z nesrečnim narodom v domovini.

Kri ni voda! Odpri roke, odpri srce, otiraj bratovske solze! Darujte v sklad slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora!

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto		\$5.50
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu, za celo leto		\$6.00
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece	\$2.00
Za Zedinjene države, za celo leto		\$4.50
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:		
Za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

MOSKVA - CITADELA RUSIJE

Ruski pisatelj Ilija Ehrenburg poroča iz Moskve z dne 12. oktobra sledeče:

Grmenje topov v bližini Vjazme se gliši v Moskvi, kjer je pričela naraščati nevarnost. Moskva z milijoni svojega prebivalstva je postala ogromna trdnjava.

Vseposvods boste opazili ljudi, ki se uče streljanja in metanja ročnih granat. V dvoranah univerze, v vežah gledališč, v kavarnah in restavracijah, povsod boste slišali govoriti, kako se najuspešneje meče steklenice z vnetljivo tekočino, kako se strelja s strojnimi, kako se koplje najzanesljivejše pasti za tanke.

Nihče ne taji nevarnosti, toda nihče ni tudi v paničnem strahu. Ranjenci pravijo: "Oni (Nemci) so močni, toda naše vojaštvo se izborni bori. Mi Moskve ne damo!"

Včeraj je ženstvo Moskve pospremlilo svoje može, brate in ljubljence na kolodvore, ko so odhajali na fronto. Svojim dragim so dale na pot jajca, klobase, cigarete. Nikjer ni bilo solza. Nikjer tudi ni bilo slišati besed, ki jih je vsak govoril v svojih mislih: Branite Moskvu! — Vse je bilo jasno brez besedi. Pogum mož, garanje ženstva v moskovskih tovarnah in molk starodavnih kamenitih škrlti moskovske ploščadi, — vse to govori samo zase.

V tej uri velike nevarnosti sta prišla kakor še nikoli v ospredje moč in edinstvo ruskega naroda. Pred več leti sem prisedel, potujoč po deželi, na voz nekega kolektivnega kmeta. Vso pot do železniške postaje je zabavljaj nad lokalnimi oblastmi. Imel je slabo besedo o tajniku svojega okrajnega sovjeta, o načelniku milice, o poslovodji zadružne prodajalne.

Jaz sem molčal. Nenadoma pa se je obrnil k meni: "Kdo pa ste prav za prav? Morda ste inozemski špijon? Pokazite mi svoje papirje!"

Nasmehnil sem se. "Zakaj?" sem vprašal. "Vi žalite naše oblasti!" je odgovoril. "Ne jaz, pač pa ste vi tisti, ki jih žalite," sem odgovoril.

"Stvar je drugačna. Če jaz kaj rečem, nič zato! To je moja vlada, o kateri lahko govorim, kar hočem!"

Ta zgodba mi je prišla zdaj v spomin, ker meče jasno luč na kakovost ruskega odpora. Ne samo mehanična disciplina, temveč tudi zavest vesti ruskega ljudstva zagraja sovražniku pot do Moskve.

Poti, ki vodijo iz ruskega glavnega mesta proti zapadu in jugu, so zdaj natrpane. V bitko odhajajo neprestano sveže čete; po potih ropočejo težki tanki; tovorni avti z municijo grmijo mimo. Vlak za vlakom brzi mimo nas. Na železniških postajah vlada perfektni red. Tam ni ne zmede, ne nepotrebnega govorjenja. Na cestah stoje stražniki s praporci v rokah, s katerimi delajo red v prometu težkih strojev. Nikjer niti sledu nereda ali konfuzije.

Bitke ob celi fronti, od Orela do Gzatska, so krvave in divje, da nimajo primera v zgodovini. Nemški ujetniki pripovedujejo, da jim je bilo obljubljeno: "Vzemite Moskvu, pa boste imeli mir!" To je omama, ki jo Hitler vbrizgava svojim izčrpanim vojakom. Nemci se mečejo v bojni metež v nadi, da si bodo po tej bitki zagotovili mir; postavljajo se smrti naproti v namenu, da izpalijo Usodi življenje.

Med ujetniki so vojaki, ki so prispeli pred dvema tednoma iz Francije in Belgije. Hitler je razredčil svoje moštvo ob obalah Atlantika v namenu, da še enkrat porazi svoje sovražnike poseamezno, drugače za drugim.

Nove ruske čete, ki še niso bile v ognju, so pogumno sprejele svoj ognjeni krst, ko so se prvič spopadle s sovražnikovimi tanki. Poročila o heroizmu so brezkončna. Neki gotov poročnik, Vasiljev, se je zapodil, obkrožen po Nemcih, v sredo njihove skupine, zaukazujoč svojim ljudem: "Vrzite name svoje granate!" Poročnik je izdihnil, toda z njim vred je bilo ubitih ducat Nemcev.

V svetovni vojni sem videl brambovce Verduna. V španski državljanski vojni sem videl brambovce Madrida, toda mirne vesti lahko zatrdim, da se z Rusi, ki danes branijo Moskvu, ne morejo primerjati ne eni, ne drugi.

Zdaj je napočila urruske preizkušnje. Te besede

UREDNIKOVA POŠTA

SPOMINI NA MLADOST

Euclid, Ohio. — Ako pohitiš v trebiti s površja njih rodne zemnaravo v nedeljo popoldan, se ti nudi na pohodu različne lepote. Kamorkoli se ti ozre oko, vidiš vinsko trto, obloženo z grozdjem. Koruzo, zloženo v kupe, sadno drevje polno lepih jabol in hrusk.

Vrtovi okoli kmetijskih hiš so se pa prerodili, cvetje na vrtu oznanja, da je med nami nastopila jesen.

Ko pridemo po poti do zaželenega gozda na hribček, tam je konec našega pota, tukaj se prične vsa romantika jeseni.

Iz lepega, čistega neba sonce razsvetljuje vso panoramo lepih gozdov in senočet, tu in tam se oglasi še kaka gozdna ptica. Naša družba zakuri in kmalu postane okoli ognja vse živahno, v žerjavi se pa peče krompir in tudi kaj drugega, vse bo šlo z dobrim tekom pod zobe.

V takem razpoloženju hiti čas brzo naprej, vesela družba pa zapoje odhodnico:

Glejte, že sonce zahaja, skoraj za goro bo šlo, Hladen počitek nam daje, pojdi mo veselo domov.

Ko sonce z zadnjimi žarki osveti vrhove dreves in spremeni njih vrhe v čarobne barve zlata in škrlata, to kar nemore nobena roka umetnika tako lepo naslikati, takrat ti stopijo spomini pred oči nekdanje naše, sedaj zaslužene domovine.

Kako lepo je bilo slišati naša fantje in dekleta prepevati, ko so se vračali s senočet in poljan proti domu!

Kako so lepo prepevali naše domače pesmi, kako so se srečni počutili, pozabljeni je bilo vse naporno delo in trpljenje dneva, bila je prava sreča sveta.

Vstopivši vsak na svoj dom, so odmolili Ave Marijo, potem so pa opravili vsak svoje delo na domu, nato jih je pa čakala na mizi ne bogata, ampak okusna kmetska večerja, katero je pripravila naša dobra mati. — Vedno v jeseni je bilo v eni ali v drugi župniji cerkveno žegnanje.

Na ta dan je bilo povsod vsega zadošča, orehov, mošta, pšenice in ajdove moke, medu in sploh vsega je bilo zadošča na kmetih.

Tekom konca tedna je bila vsa dišala po samih dobrotah. Kuhali in pekli so štruklje, cvrli so dobre krofe in fuancate, zati dan so povabili sorodnike in druge prijatelje na gostijo.

V soboto, ko so fantje pričeli zvoniti delopust žegnanju, takrat se je prenehalo z vsakim delom.

Za to nedeljo so se okrašili domovi in cerkev, iz zvonika so pa vihrale narodne zastave. Na hribu so pa topiči oznanjevali dan Slovesa.

Ponoči so pa šli vaški fantje po šopke, katere so pripravile zanje dekleta: rožmarin, nagelne in roženkravi, s katerimi so se postavili v nedeljo pred cerkvijo.

V nedeljo popoldan je pa vsak lahko opazil, v katero dekle je bil kdo zafantjen, ker pred cerkvijo je vsak fant prijel svojo dekle za roko in jo je odpeljal v vaško gostilno.

Vsega tega pa danes ni tam v naši rojstni domovini. Naši predragi tam jokajo in prosijo ušmilenja in rešitve od Boga, da bi jih rešil izpod pete tirana, kateri hoče naš pošten narod iz

o pogumu Moskve in njenih brambovcev so naslovljene letalcem in vojakom Velike Britanije, delavstvu Amerike in vsem prijateljem svobode.

Na soboto zvečer bodo naše žene pripravile okusno večerjo, v nedeljo bodo pa pečeni in kuhani štruklji na sapo, krofi in še druge dobrote, petje in ples in tudi pušclce boste dobili od naših deklet.

Vabimo vas, da ne pozabite na ta dva dneva, da nas pridete obiskat.

Postrežba bo vsem v zadovoljstvo.

Vas vabijo
Euclidčani,
Zato na svidenje.
James Rotter.

Seja društva "Vipavski raj"

Cleveland, Ohio. — Redna mesečna seja društva "Vipavski raj" št. 312 S. N. P. J. se vrši dne 17. oktobra pol ure preje kot ponavadi, ob 7. uri zvečer.

Podani bodo trimesečni računi. Poročilo o konvenciji bosta tudi podala delegata zadnje konvencije.

Ker bomo imeli dne 26. oktobra 25-letnico društva, potrebujemo še veliko pomoči. Prosim članstvo, da se v polnem številu udeleži te seje.

Z bratskim pozdravom
John Strancar,
tajnik.

Koliko naših Slovencev je bilo pregnanih iz domovine? Danes ti sanjajo o svoji rodni grudi, kakor pravi pesnik Cvetko Golcar:

Kam si se skrla mi, o domovina?
V sanjah zagrinja te črna zavesa,
zvezde polnočne mi kaže tujina,
ti si bolj daleč kot Bog in nebesa.

Tudi tem bomo morali pomagati, ako smo jim bratje in sestre. Kupite vstopnico za opereto CIGAN-BARON. Ves dobiček gre v pomoč nesrečnejem v domovini.

Hrvatje vabijo na veselico

Cleveland, O. — Hrvatje v Newburghu vabijo cenjeno občinstvo na domačo plesno veselico, ki jo priredi odsek št. 403 H. B. Z. Zajednice skupno z mladinskim oddelkom št. 191 H. B. Z., v soboto večer, 18. oktobra, v Slovenskem narodnem domu na 3563 East 80th St. v Newburghu blizu Union Ave.

Zabava se prične ob 7. uri zvečer in bo trajala do 1 ure po polnoči.

Na to zabavo ste prav prijavljani vsi člani št. 403 in otroci, ter starši otrok, ki so v mladinskem oddelku št. 191 H. B. Z.

S seboj pripeljite tudi svoje prijatelje.

Vabljeni ste pa sploh vsi Hrvatje, Slovenci in Srbi.

Za ples v dvorani bo igral hrvatski tamburaški zbor "Hrvatki sinovi", ki bo zadovoljil mlade in stare. Vstopnina je majhna, samo 25 centov.

Pozdrav in na svidenje!
Andi Tumbrli,
tajnik.

Narodov odbor

V Clevelandu se je pred časom organiziral lokalni odbor št. 2 slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora v Ameriki. Namen in delo tega odbora je, da v velikem Clevelandu organizira vse slovenske skupine, da pričnejo z nabiranjem denarnih prispevkov za naše nesrečne brate in sestre v zasužnjeni domovini.

Da bo slovenska javnost v Clevelandu in okolici poznala člane tega odbora, je umestno da se jih predstavi občinstvu slovenskih naselbin.

Častni predsednik tega odbora je spoštovani, ugledni in priljubljeni ameriški Slovenec Fr. J. Lausche, kandidat za župana mesta Cleveland. Pozna ga vsa slovenska Amerika kot značajnega in pravičnega slovenskega sina, na katerega gledajo vsi Slovenci in Amerikanci kot vzor človeka, katerega značaj in ugled je vsega spoštovanja in posnemanja vreden. Z veseljem je prevzel častno predsedništvo, da pomaga po svojih močeh trpečemu narodu v domovini.

Predsednik odbora je John Gornik, glavni tajnik Slovenske dobrodelne zveze v Clevelandu, dolgoletni glavni predsednik iste organizacije. Slovenski narod v Clevelandu ga pozna po njegovem mnogoletnem delu, zakar mu tudi zaupa. On je tudi član glavnega odbora slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora, kjer zastopa svojo organizacijo kot nadzornik tega odbora.

Prva podpredsednica je Johanna V. Mervar, glavna uradnica Zapadne slovenske zveze, podporna bratske organizacije s svojim sedežem v Denverju, Colo. Njeno udeleževanje med slovenskim narodom je znano in upoštevajoče. Vedno je pripravljena pomagati, tako je tudi zelo aktivna pri lokalnem odboru št. 2 JPO, SS.

Drugi podpredsednik je Math Petrovič, glavni uradnik Slovenske narodne podpore jednote, ki uživa velika spoštovanje in ugled ne samo pri SNPJ, ampak tudi med Slovenci v Clevelandu. Že veliko let se udeležuje med narodom ter je še pripravljen pomagati pri naši pomožni akciji.

Tajnik je John Pezdirc, glavni odbornik Kranjske slovenske katoliške jednote, vester in marljiv društveni tajnik društva iste organizacije. Zainteresiral se je za našo pomožno akcijo z vso vnemo, tako da ima lokalni odbor res dobrega in poštenega tajnika.

Blagajničarka je Frances Rupert, glavna uradnica Slovenske ženske zveze, žena, ki je v preteklih letih žrtvovala mnogo časa za narodno udeleževanje med Slovenci v Euclidu, Ohio. Tudi ona dela z vsemi danimi močmi za potrebno pomožno akcijo med našimi ljudmi.

Zapisnikar je Vatro J. Grill, urednik "Napredka", preje urednik Enakopravnosti in glavni uradnik Slovenske svobode.

Kri ni voda! Prišel bo čas, ko bo pomoč potrebna in nujna. — Bodimo pripravljeni! Darujte v sklad slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora!

Na tisoče Slovencev je bilo pregnanih v Srbijo. Kako se počutijo? Pesnik Aškerc je povedal to v pesmi:

Kako je to hudo, če vrže sovražnik te čez rojstni prag!
Če moraš izpod svoje strehe na tuje daleč siromak!
Siromaki so, potrebujejo pomoč. Posetite opereto CIGAN-BARON! Vses preostanek gre v blagajno Jugoslovanskega pomožnega odbora v Ameriki.

ŠKRAT



Pred naborno komisijo se skušal izmazati šestindvajsetletni nabornik: —

— Ko mi je bilo dvajset let sem se poročil. Toda žena je še istega leta umrla. Poročil sem se z drugo, ki se je ločila od mene. Lani sem se zopet poročil, pa se kesam sem že vložil tožbo za ločitev. Poleg tega tudi dobro nadim in se mi večkrat v glavi zvrti.

Komisija je pa razsodila: — Tisto omotico ti bo vojna stan kmalu pregnal. Primeri načelniki ti bodo izboljšali položaj. Počrebujejo te, ker si junak, da le malo takih. S šestindvajsetimi leti pa že trikrat poročen ...

Možak sedi pri mizi in piska v božjem strahu. In potem razmišlja:

— Čuden, prečuden je svet. Vse je narobe. Cenujejo primer človek najprej v naglo občuti, da mu gre pičala v glavo.

Dekle ali žensko

se išče za hišna opravila. Lep dom v Euclidu, ima svojo sobo. — Pokličite IVANU 4899 W.

V najem

se odda stanovanje s treni in bami. — Vse udobnosti. Vprašajte se na 1001 East 66 Place.



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

DEFEND THE HOME FRONT



COMMUNITY FUND
23rd CAMPAIGN FOR 100 AGENCIES

FOR DEFENSE



Oglejte si to hišo.

5 sob, kopalnica, "shower" v kleti, "hot air" gorkota; 2 garaži; v bližini tovarna na vzhodni strani. — Cena le \$4.750. THE JOSEPH A. HUBER CO., 1306 Center Rd., YE. 2388.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Razne vesti iz Jugoslavije

Pravni brzojavi srbskemu saboru, Libertyville.

Prejela sva vabilo, da se udeležijo sabora. Žal se ni moglo udeležiti, da bi se zbor pojal za en dan, da bi mogla negatom izročiti pozdrave Kralja in na zboru dati potrdila obvestila. Vse naše priporočila mora biti usmerjeno v uspešno Jugoslavijo, a Jugoslavije ne more biti brez slovenske, hrvatske in srbske.

Del drugače, dela proti uspehu obupne borbe v domovini in zunaj nje. Srbi v izseljenstvu morajo biti prvi z rokami in prženjem bratske krvi za slogo in skupnost. Vse naše želje in čustva ogromne srčnosti v izseljenstvu, prepričani, da bodo tudi v Jugoslaviji v tej smeri v srečno prihodnost demokratske Jugoslavije, Hrvatov in Slovenov. — Montreal, 9. oktobra, dr. Marković, Sava Kosanović.

Monastery — Libertyville:

Četnik se zahvaljuje za vabilo na sabor, ki sem ga dobil. Zelo mi je žal, da mi ne morem priti radi neudolžljivega dela tukaj. Želim srečno delovanje in slogi, toplo pozdravljati Vašo Svetost in vse naše v ugodne Srbe na saboru. Kralj Peter! Zivela Jugoslavija! — Bogoljub Jeftić.

Svetosti Vladiki Dioniziju, Libertyville:

Četnik sporočite odposlane pravoslavne cerkve, ki so v državi najskrajše za daljnje delo in udeležbo v narodnih naporih za osvoboditev naše domovine in slavne pravoslavne cerkve kot doslej v svetovnem vlogu. — Potić.

Ameriško priznanje Jugoslaviji

Frederick T. Birchall, znani "New York Times" pisatelj, ki je izdal članek, v katerem je izdal priznanje Jugoslaviji in v njem priznanje, ki v južni Ameriki v neštevilnih žrtvah svojih svobod. G. Birchall v svojem članku pravi: "Ameriška cenjena pravoslavna cerkev, da je Nemčija po vsem svetu! Pomagajte nam v sestrani v dohodni prihodnosti. Prispevajte v sklad s sekcije Jugoslovanskega odbora!"

slala v Jugoslavijo še tri divizije — okrog 45.000 vojakov — zbrani čet, ki so po zasedbi ostale tam. Nemško topništvo dušila gorska nasilja. Nemci groze z novim obstreljevanjem Beograda; število prebivalcev Skoplja je zaradi smrtnih kazni, ranjanja in pobegov preživelih v gore padlo od 60.000 na 20.000.

"Italijani so pomnožili svoje posadke v Hrvatski, Črni gori in Dalmaciji. Njihove vojne ladje rušijo mesta ob dalmatinski obali, njihova letala obstreljujejo vasi v Bosni, Srbiji in Črni gori."

"Sto in sto Srbov in Hrvatov je padlo, prerešanih s kroglastimi strelskimi oddelki Gestapo-a in Ustašev, hrvatskih izdajalcev v rjavih srajcah, ki podpirajo takozvano vladno Ante Pavelića, človeka, ki je odgovoren za uboj kralja Aleksandra."

"Vse to je posledica nenadne aktivnosti četnikov, vojakov jugoslovanske vojske, ki so po nemškem vpadu pobegnili v gore in se združili v skupinah, ki odtekle napadajo zasedno vojsko."

"Srbi pričakujejo pomanjkanje hrane to zimo, a tudi njihovim sovražnikom bo trda predla. Upanje v boljše usodo, ki jih ni zapustilo v petih stoletjih turške sužnosti, je velika srbska narodna moč. Udobnost in telesna varnost ste za njih mnogo manj važni kot svoboda, ki jim je nad vse."

padlo čez 300 Italijanov. Pravega števila italijanskih izgub ni mogoče ugotoviti, ker so Italijani pri umiku vzeli vse mrtve in ranjene s seboj. Četniki so zajeli več kot 500 Italijanov in veliko množino vojnega plena.

Druga poročila pravijo, da so četniki, ki jih je zdaj blizu dvanajst tisoč v bojih ob progi Beograd—Niš, imeli "manjše lokalne uspehe". Tako sta bila v spopadu z Nemci uničena dva oklopna vlaka, ki sta hotela prodreti v četniške položaje. Z dobrim poznavanjem taktike, ki jo Nemci uporabljajo v takih prilikah, je poveljnik četnikov ukazal umik, ki se je posrečil pol ure preden so "Stuka" letala priletela, da jih kaznujejo za napad. Ta kazenski napad so potem letala izvršila nad dvema bližnjima vasema, ki pa so ju 48 ur prej uspešno izpraznili. Poročilo končuje: "Na naši strani ni bilo ne mrtvih, ne ranjenih. Eden od naših je s težko strojno zrušil sovražno letalo. Pilot je mrtev."

Berlin, 7. oktobra. — Danes je prišla vest, da je četa upornikov napravila pod poveljstvom hčerke nekega odvetnika napad na Sabac, mesto s 13.000 prebivalci zapadno od Beograda.

"Dienst aus Deutschland" pravi, da je to prva borba za Sabac. Poročilo nemškega lista poudarja, da so nemški vojniki, čeprav številno daleč šibkejši, dali "herojski odpor", dokler ni prišla pomoč Ustašev. Hkratu glasilo potrjuje, da so se četniki zagriženo borili, prizadevajoč si, da osvoje mesto. Tisti del Sabca, ki se je takoj vdal četnikom, so pozneje Nemci porušili in vse

Berlin, 8. oktobra. — Nemška poročila pravijo, da so danes izvršili smrtno kazen nad 32 osebami v Jugoslaviji. Istočasno

Cerkev na kolesih

Na sliki vidimo cerkev na kolesih, kakršne uporabljajo pri sedanjih vojaških manevrih. En vojak igra na orgle, drugi pa preizkuša zvočni sistem.

Množica za "Bill of Rights"

Gornja slika je bila posneta v New Yorku, kjer se je te dni proslavljala ameriški "Bill of Rights." Med govorniki sta bila tudi Frank Walker, glavni poštar, in Fiorelo LaGuardia, newyorški župan.

SEZNANITE JAVNOST Z VAŠO TRGOVINO POTOM...

'Enakopravnosti'

PARIS, FRANCE.

PROFESSOR GRUVEL OF PARIS MUSEUM REPORTS A CASE OF A CRAB WHICH SPENT 29 YEARS TRAVELING FROM PORT SAID THROUGH THE SUEZ CANAL.

Budimpešta javlja, da je nemška kazenska ekspedicija zadušila upore v gozdovih Srbije, zasedene po Nemčiji.

Nemška državna poročevalna družba DNB poroča iz Beograda, da je bilo ustreljenih 32 oseb, ker so pripadale komunističnim skupinam v Jugoslaviji. Smrtna kazen je bila izvršena v

Naši ljudje v domovini danes mislijo na svoje drage v Ameriki. Njih misli so pri nas, prihajajo med nas, kot je to povedala Mara Lamutova v svoji pesmi "Smo otroci iz dežele lepe Vide".

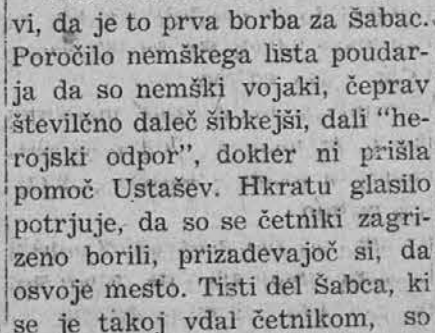
Vzeli so nam rodno zemljo, vzeli nam svobodna vesla, težka je usoda, dragi bratje, v vaše kraje nas zanese. Tako nas prosijo. Uslišimo njih prošnjo! Darujmo v sklad Jugoslovanskega pomožnega odbora. Posetimo opereto CIGANBARON, katere čisti preostanek gre za bedne in trpeče v stari domovini.

Opremljeno sobo

s gorkoto in kopalnico se odda v najem poštenemu fantu. Za naslov se poizve v uradu "Enakopravnosti", Henderson 5311.

Moški dobi delo

za mizarstvo pri "assembly" in stroju. — Vpraša se na 4700 Prospect Ave.



Imamo sledeče pralne stroje

Maytag—A. B. C.—Thor—Bandex—Canlon

Damo do \$30 za vaš stari pralni stroj.

Plačate na lahka mesečna odplačila.

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6104 St. Clair Ave. 819 E. 185 St.

BOLJSE KOT KDAJ: TRINERJEVO GRENKO VINO

Pred 50. leti je zamozni iznajditelj Bell pričel s prvim daljnim razgovorom potom telefona med New Yorkom in Chicago. Danes lahko takorekoč telefonirate po celem svetu. Trinerjevo grenko vino koraka s napredkom. Pred 50. leti ga je Joseph Triner st. postavil na ameriški trg in danes to novo izboljšano Trinerjevo grenko vino s vitaminom B-1 demonstrira kako neomahljiv je napredek znanstva. Trinerjevo grenko vino je izborno železno zdravilo, je vedno zanesljivo za železno nerednost. Nova sestavina vitamina B-1 je zelo važna za dober tek in prebavo. Dobite ga v lekarnah. Ako ga ne dobite v vaši okolici, pošljite \$1.25 ali \$6.50 na Jos. Triner Corp., 1333 S. Ashland Ave., Chicago, Ill., in dobili boste eno ali šest steklenic Trinerjevega grenkega vina z vitaminom B-1, poštna predplačila.

Jagodini in Čupriji, okrog 60 milj južno od Beograda. Madžarsko poročilo iz Beograda pravi, da se nemške čete zadušile upor po borbah, ki so trajale tri tedne. Dopisnik madžarskega lista poudarja, da so nemški vojniki in oddelki srbskih oblasti pod nemškim nadzorstvom morali v boj od vasi do vasi prizadevajoč si, da bi Srbijo osvobodili teroristov. Dalje pravi, da je poveljnik nemške kazanske ekspedicije v maščevanju za četniška dela, često ukazal postreliti po 60 oseb in več.

Pozor, posestniki v Euclidu

Govorite z vašim councilmanom. On bi vam moral pomagati do povračila davkov. \$500,000.00 Udeležite se seje mestne zbornice 20. okt. 1941.

GEORGE R. HAMILTON 802 Marshall Building Cleveland, Ohio

Hiša za 2 družini

se proda zelo poceni. Náhaja se med St. Clair Ave. in Superior Ave., na E. 53 St. Poizve se na 6802 St. Clair Ave.

KOLIKO STORITE ZA CANKARJEV GLASNIK?

Če ste res napredni, pokažite to tudi z dejanjem. Cankarjev glasnik je napredna delavska kulturna revija za leposlovje in pouk. Priporočite svojemu prijatelju ali znancu, da si jo naroči. Za obstoj in napredek izobraževalnega časopisa je potrebno sodelovanje vseh, ki so za napredek!

Cankarjev glasnik potrebuje zastopnikov, posebno še izven Clevelanda. Priglasite se! Pišite upravnistvu, ki bo rade volje dalo vsa pojasnila. Naslov: 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Naročilna nakaznica na Cankarjev Glasnik

IME: _____

NASLOV: _____

Zastopnik: _____

Plačal \$ _____ c _____ Dne _____ 19 _____

DEFEND THE HOME FRONT

COMMUNITY FUND

23rd CAMPAIGN FOR 100 AGENCIES

NEWS FACTS by GEORGE

MONTGOMERY, ALA.

THE ALABAMA SUPREME COURT OUTLAWED TRAFFIC PARKING METER

ON DOWNTOWN STREETS AS AN UNAUTHORIZED EXERCISE OF THE TAKING POWER

GALAPAGOS ISLANDS.

EVERY WINTER PROVES OF TREASURE HUNTERS COMB THE LITTLE ISLANDS FOR TREASURE REPUTED TO HAVE BEEN BURIED BY CAPTAIN HENRY MORGAN!

SEZNANITE JAVNOST Z VAŠO TRGOVINO POTOM...

'Enakopravnosti'

PARIS, FRANCE.

PROFESSOR GRUVEL OF PARIS MUSEUM REPORTS A CASE OF A CRAB WHICH SPENT 29 YEARS TRAVELING FROM PORT SAID THROUGH THE SUEZ CANAL.

HORSE CAVE, Kentucky.

MRS. S.K. CLARK MADE A "JIGSAW" QUILT—USING MORE THAN 14,788 PIECES.

PARIS, FRANCE.

PROFESSOR GRUVEL OF PARIS MUSEUM REPORTS A CASE OF A CRAB WHICH SPENT 29 YEARS TRAVELING FROM PORT SAID THROUGH THE SUEZ CANAL.

PAUL KELLER:

16

CVET NAŠE VASI

ROMAN

Ostudna prikazen je bil ta peklensček na ugasleni ognjišču. Kovač se je še pol ure valjal po postelji, nato je premagal vse skušnjave in glasno zavpil v temo: "Kaj misliš, da se te bojim, ti črna živina? Petdeset tisoč dinarjev imam. Kovačnice ne bom prodal. Dobil si bom dvoje pomočnikov in sam bom prodal srečke po Loki in okolici. Boš videl, ti bedak, kako bo moja kupčija cvetela!"

A peklensček bi bil kovača z vsem njegovim bogastvom skoraj uničil. Nekega dopoldneva, ko je spet sedel na nakovalu, mu je zašepetal, da je resnično obžalovanja vreden človek, ker nima kot nekdanji konjik nobene prilike v tem zapuščenem gnezdu, da bi mogel jezdit ali vsaj plavati. Edina rešitev zanj je, da si kupi motorno kolo.

In komaj je kovač prejel dobitek, je kar koj šel po motorno kolo. Prav ohlo se je vedel v trgovini. Dejal je, da je izboren kolesar, da se je večkrat z motornim kolesom vozil in da je po poklicu inženjer. Tako mu ni treba dosti razlagati in pojasnjevati, naj mu pokažejo le najvažnejše prijeme. To se je zgodilo in tudi nekaj kratkih poskusnih voženj je dobro poteklo. Nato je bogati človek plačal kolo — in sicer precej drago, ker se je tako bahal z denarjem — se odpeljal do gostilne, se ondi spet na vso moč hahal, naročil in plačal vsem gostom, od katerih ni niti enega poznal, tudi sam je veliko pil in se nato odpeljal. Videti mu je bilo, da ni več voznik nje z motornim kolesom.

Ze zgodaj popoldne je pritekel Tone ves razburjen iz šole domov in nahnul Mino:

"Kovač je znorel! Od vseposvoda telefonira, da se neki norec vozi z motornim kolesom. To je naš kovač. Deset ali dvajset ljudi je že povozil in se na stotine gosi in psov. Pravkar se je peljal skozi vas. Kričal je ko norec: 'Stran! Pozor! Proč! Pomagajte!' Strašno je bilo. Brez čepice je bil, ves zaripel, z očmi je buljil, pene je tiščal in obraz mu je bil ves skazen. Znorel je!"

To poročilo je bilo seveda pretirano, kar se večkrat zgodi z ljudskimi govoricami, vsaj to glede povoženih žrtev je bilo pretirano. K sreči ni bilo človeških žrtev, a precejšnje število

živali je moralo brez življenja obležati na cesti. To je bila smrtna vožnja. Komaj je bil namreč kovač zunaj mesta in se je hotel ustaviti v bližnji gostilni, je z grozo zapazil, da si ni zapomnil, kako se ta preklicana ropotarnica zapre in ustavi. Poskušal je s tem in onim in se neskončno bal, da bo izgubil ravnotežje in se zaletel v kako drevo. Stroj se ni hotel nič več ustaviti. Še več — ko je poskušal razne prijeme, je šla ta strela zmeraj hitreje, zmeraj bolj hrupno, zmeraj bolj divje naprej! Pot mu je bil s čela, obupal je, nič več ni mislil, da bi se kdaj ustavil, tisto bore malo jasne pameti in vse svoje čezmerne napete sile je moral uporabiti edino le za to, da je ostal še živ.

Strašna vožnja! Čim je prihrumel v kako vas, je v smrtni grozi začel hropeti: "Izognite se! Pozor! Proč!" Psi so tulili, gosi in race so bile uničene, neki ročni voziček je pometel v jarek, preklal je neki strohneli kašpot in divji jezdec je klene konja je vpil — rjovel: "S poti!"

Tedaj je občinski predstojnik, ki je doživel pustolovščino, telefonično posvaril sosedno občino, ki je poslala opomin dalje. Svarilo je brzelo dalje pred kovačem. Vse se je izogibalo ceste, vsa okna in vrata so bila polna ljudstva. Vozniki so spravljali konje in vozove na varno in puščali prostor vozečemu se obsejencu, vseh ljudi je bilo groza, vsi so se izpraševali: "Le kaj se bo še zgodilo?"

Kovač pa je divjal naprej. Delil je usodo začaranega pomočnika, ki se ni mogel iznebiti duhov, katere je bil sam prikladal, delil je strašno usodo Ali Babe, ki je pozabil v gori svojo

Na sedanjem zemljevidu ni več Slovenije, naše domovine. Ostala je še ameriška Slovenija. Prav tako se je zgodilo, kakor je zapisal poet Oton Zupančič: "Kje, domovina, si? Ali na poljih teh? Še pod Triglavom, okrog Karavank? Ali po plavih si, ali po rudnikih? Tu? Preko morja? In ni ti meja? Samo mi smo ostali svobodni, Slovenci v Ameriki. Pomagajmo in žrtvujmo! Posetimo opereto CIGAN-BARON! Ves preostanek gre v pomoč bednim v domovini. Kupite danes vstopnico pri Mrs. Makovec v S. N. D."

moč. Bil je divji jezdec, obsojen, da brez miru, brez smotra in konca divja naprej in povzroča grozo vsem dobrim ljudem v deželi. Loka se je bližala. Zdaj doli, le doli! Tu je bil vendar doma! Kmalu je zagledal kovačnico. Strašno je zarjovel: "S poti! Pozor! Izstopiti! Držite me!" Pri mostu je skušal vnovič ustaviti vozilo, pa bi se bil skoraj ubil. "Živijo naš kovač!" je zasiljal Boštjanovega Toneta, a že je bil mimo njega. Nihče mu ni pomagal. Le peklensček iz kovačnice je čepel zadaj za njim.

Prišel je do deželne meje. Oboroženi graničarji so stali pred hišo.

"Stoj — streljali bomo!" Seveda "stoj", ko bi mogel! Zdivjal je mimo, dvoje strelav je počilo, a prenašlo je brzelo, da bi ga mogli zadeti. Zdaj — pot je šla strmo navkreber, motorno kolo je začelo počasneje teči, slednjič se je utrujeno nagnilo na stran in spustilo se z zadnjim prasketanjem svojega demonskega duha iz sebe — benčin je pošel.

Ko je začutil kovač spet trdna tla pod seboj, mu je bilo ko kakemu brodolomcu, ki ga je voda zanesla k bregu in ki se je komaj še rešil. Nesrečni, popolnoma izčrpani mož je sedel na kanton in zaihtel v svoji veliki razburjenosti. Čez čas je prišel neki graničar in ga aretirati. V čuvajnici niso verjeli njegovim besedam, hoteli so ga obdržati. Ko pa je ponudil visoko odškodnino, se jim je zdel preprosti človek, ki je imel toliko denarja pri sebi, še bolj sumljiv. Zaprli so ga, dokler ne bi dobili poročil in pojasnil o njegovih osebi.

V tihi celici si je mislil kovač: Bogastvo je preklestvo; motorno kolo je pa še večje preklestvo. Kaj mi pomaga bogastvo, ko sem se pa ves potolkel! In prav je mislil.

Kovač je moral pozneje vse povožene pse in vso perutnino nadomestiti; ker je podrl kašpot, je moral postaviti novega. Odslej so mu rekali v vasi: "Le teči Holandec", vzdevek, ki sicer ni bil pravi zanj, ki ga je pa vendar zelo jezil.

16. Kovač je bil zaradi tega mučnega dogodka tako potr in uničen, da se ni upal ljudem pred oči. V najtemnejšem kotu kovačnice je stalo motorno vozilo in kovačev peklensček je sedel na njem, se onegavil z zavoro in se mu rogal. Nikoli se ni mogel kovač iznebiti skrbi, kaj naj počne z denarjem.

Slednjič je storil to, kar je pozneje storilo veliko ljudi, ki so jih trle skrbi: šel je k Boštjanovi Mini po svet. Kolikokrat je tekom dolgih let pomagalo to junaško, z raznimi težavami tako obremenjeno dekle tujim lju-

dem, kolikokrat je kaj takega, kar ni bilo gladko, izgledala, kolikokrat kaj krivencastega poravnala. Mina je prav prijazno sprejela kovača, nič ga ni zasmehovala ko drugi ljudje, marveč je dejala, da jo prisrčno veseli, ker se ni ponesrečil. Saj je naravno, da se more pripetiti vsakemu, ki se prvokrat pelje s takim muhastim strojem in ne zna koj pravilno ravnati z njim, kaj sitnega. Kovač pa da je še dobro rešil svojo nalogo, kdo drugi bi se še ubil.

To pripoznanje je bilo ko mazilo na njegovo ranjeno samoljubje in sklenil je, da bo vsem povedal, kako da ga je pohvalila Boštjanova Mina. Zaeno je tudi sklenil, da bo vse življenje iz dna duše vdan temu dobremu dekletu.

Kovač je dejal, da bi motorno kolo rad prodal. Če bi ga kdo hotel, bi mu ga dal za polovično ceno, on da tega potuhnjenega spaka niti videti več ne more. Mina je malo pomislila in dejala, naj se kovač nikar ne prena-gli, morda mu bo mogla čez nekaj dni kaj pametnega svetovati.

Nato je kovač nerodno segel v žep, vzel iz njega neko staro denarnico in odštel štirideset lepih tisočakov na mizo. "Prosil bi vas, da mi spravite ta denar. Meni ga bo kdo ukradel, ker imam tako smolo."

Mina se je nehote nasmehnila spričo tega orjaka, ki je tako plaho iskal pomoči pri njej ko kak otrok.

"Saj ga tudi meni lahko kdo ukrade."

"Ne, vam ne, ker ste tako pametni. Vam se ne da ukrasti denar."

"Torej bom shranila vaš denar in vam napisala prejmi-nico."

"Ni treba! Kdor da kaj Mini

Boštjanovi, ne potrebuje nobenih potrdil."

"O, pa, mojster Klander! — Lahko se pripeti, da me popoldne doleti kaka nesreča, ali me zadene kap — pa ne bi nihče vedel, čigav je ta denar!"

Ko je Mina pisala prejmi-nico, ji je prišel neki načrt na misel.

"Mojster Klander, nekaj bi vam lahko svetovala. Znano vam je, da je umrl stari Čebelar. Imel je hišico, ki je sicer pokrita s škodljivci, a je prav lična. — No, pa saj je bil tesar. Hišica je na lepem kraju. Ima dve večji sobi, kuhinjo, dvoje podstrešnih izb in še klet. Čebelarjevi dediči, ki bivajo drugje, so mi ponujali hišo za trideset tisoč dinarjev. Zraven spada prav ličen vrt z rodovitnim sadnim drevjem in še skoraj dvoje juter polja srednje vrste. Ondi se pridela žito in krompir. Vsega je dovolj za vas in vašo ženo; še kakega prašiča si boste čez zimo pridelili."

(Dalje prihodnjic)

Kri ni voda! Pomagajte nesrečnim bratom in sestram v domovini! Prispevajte v sklad slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora!

PRODA SE

Moderno hišo za 2 družini; velika lota, 2 garaži, 4 sobe zgoraj in 4 spodaj; nahaja se na East 145th St. in Westropp Ave. Cena \$6,700.

Hiša za dve družini, East 155 St. in Holmes Ave.; 4 sobe zgoraj in 4 spodaj; garaža. — Cena \$5,700.

Hiša za eno družino; 7 sob; 3 garaže. East 43rd St., blizu Superior Ave. — Cena \$3,200.

Mihaljevich

Bros. Co.

6424 St. Clair Ave.

Lastujte delež v Ameriki

Če bo vaša zastava padla, boste vi zgubili svobodo. Vi lahko ohranite to svobodo s tem, da DANES kupite "Defense Savings" znamke. Posodite stricu Samu desetico in pomagajte, da bo zastava svobode še naprej vihrala. Lastujte delež v Ameriki!



"Defense Savings" znamke dobite na bankih ali poštnem uradu.

NOVICA

IMA LE TEDAJ

SPLOŠNO VREDNOST

KO JO IZVE JAVNOST

KADAR SE pri vaši hiši pojavi kaj novega, ki bi zanimalo vaše prijatelje in splošno javnost, sporočite tozadevno na

ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 5311

Novice radevolje priobčujemo brezplačno



NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrni naznanjamo vsem sorodnikom prijateljem in znancem prežalostno vest, da je naša smrt odvzela iz naše srede preljubljenega in mi-ljubljenega soproga in očeta

Frank Bradač

ki je spreviden s svetimi zakramenti izdihnil blago dušo in za vedno zaspal dne 6. septembra, 1941, v starosti 55 let.

Doma je bil iz Loške vasi pri Novem mestu, kjer je nahajal v Ameriki 40 let. Po opravljeni sv. maši cerkvi sv. Frančiška smo ga dne 10. septembra, 1941, spremlili k večnemu počitku na Calvary pokopališču.

V dolžnost si štejemo, da se prisrčno lepo zahvalimo Rev. Jos. F. Hopp za podeljene svete zakramente, enako tudi prisrčna hvala Rev. Geo. R. Detzel za opravljeno sveto mašo in cerkvene pogrebne obred.

Iskrena hvala vsem, ki so ga obiskovali v bolnišnici, ter vsem, ki so nam bili v tolažbo in nam bili v pomoč na en način ali drugi v teh žalostnih težkih dneh, kakor tudi vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli ob krsti ter se udeležili pogreba.

Prisrčno se želimo zahvaliti vsem, ki so v zadnji pokojnemu okrasili krsto s krasnimi venici in sicer:

Mr. in Mrs. John Bradač in družina, Mr. in Mrs. James Bradač, Mr. in Mrs. Mikec, Mr. in Mrs. John Bradač, in družina, Mr. in Mrs. P. Modic in družina, Mr. and Mrs. Andrew Bajt in družina, Mr. in Mrs. Peter J. Starnes, Mr. in Mrs. Joseph J. Starnes, Mr. in Mrs. C. Starnes, Mr. Albert Henshaw, Mr. in Mrs. William Taylor, Mr. and Mrs. Albert Levee, Mr. in Mrs. C. Starnes, Mr. John Starnes in Mr. in Mrs. Frank J. Starnes, Grace Rautz, Mrs. Agnes Lunder in hči, Mr. in Mrs. Hren, Arlie and Players Mr. Stan Smith, Mr. Woodson Thorsberry in mati, Mr. Alex Tomaszewski, A. Hren, Heating Inc., Mr. in Mrs. Frank Mack, Fluorescent Light Works, Mrs. Holrichter in Elen, skupni venec od prijateljev, društvo sv. Vida, št. 25 KSKJ. Prisrčno se želimo zahvaliti tudi sledečim prijateljem in sosedom za hvalnjemo tudi sledečim prijateljem in sosedom za skupni venec: Mr. John Petric, Mr. John Jeric, Mr. Kraiger, Mr. Frank Stump, Mr. Reinhold Scheel, Mr. Louis Kulovic, Mr. John Kolegar, Mr. Frank Bradač, Mr. Frank Turk, Mr. Anton Pozelnik, Mr. Joe Jaro, Mr. Mr. Legat, Mr. Frank Arko, Mrs. Mary Marn, Mrs. Mrs. Frank Koren, Mr. Joe Mihevc, Mr. Berget, družina Martin Strukelj.

Prisrčno se želimo zahvaliti vsem, ki so darovali za svete maše za dušo pokojnega in sicer:

Mr. in Mrs. John Bradač in družina, Mrs. Mary Mikec, Finneyville, Pa.; Mr. in Mrs. Andrew Bajt, Mr. in Mrs. Joseph Mihevc, Mr. in Mrs. Pohar, Mr. John Bogovc, Miss Marie Strukelj, Mr. in Mrs. Valentin Turk in družina, Mrs. Jack Carroll, Mr. Chas. Miller Jr., Mrs. Klesse, Mr. Joseph Knaus, Miss Mary Pilawski, Mr. Dittmar, Mr. in Mrs. John Zdovec, Mrs. Anthony Jaro, Mr. in Mrs. Jack Zorec, Mrs. Theresa Zdesar, Mr. Frank J. J. Yartz, Mr. M. Zelle, Wenzel družina, Mr. in Mrs. J. Ogrin, Mr. in Mrs. F. A. Vyrner, Mr. in Mrs. Joseph E. Anton, Kubovitz, Mr. in Mrs. Patrick Sheehan, družina, Frank Drobnic in Mrs. Boben, Iskrena zahvala naj vidi tudi Mr. in Mrs. Frank Stump, Mrs. Meznarsic, Mr. in Mrs. Skabar, Mr. in Mrs. John Renko, Mrs. Hovecar, Mrs. Theresa Zolesar, Mrs. Frances Strnisla, Loyalhanna, Pa., Mr. Louis Urech, Strabane, Pa., ki so darovali v gotovino.

Nadalje tudi iskrena zahvala vsem sledečim prijateljem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago za pogreb in sicer:

Mr. Stanley Bradač, Mr. Paul Anderson, Mr. Chas. Leider, Mr. Fred Howarth, Mrs. Fred Dittmar, Mr. Joseph Faber, Mr. F. Klemencic, Mr. Charles J. Miller Jr., Mr. Stanley Turk, Mr. William M. Taylor, Mr. Frank Starnes, Mr. Louis Strauss, Mr. Frank Mahlich, Mr. Raymond Kolk, Mr. John Bradač.

Obenem tudi iskrena hvala vsem, ki so poslali žalne karte in pisma.

Prisrčna hvala tudi članom društva sv. Vida št. 25 KSKJ za lepo udeležbo pri pogrebu in za to, da so spreved, posebno pa članom, ki so nosili krsto ter spremlili in položili k večnemu počitku kakor tudi iskrena hvala za hitro izplačilo posmrtnine.

Iskreno se želimo zahvaliti pogrebni družini Zakrajšek Funeral Home za vso prijazno pomoč in za lepo urejen pogreb v našo popolno voljnost ter jih za vsak slučaj toplo priporočamo.

Slučajno, če smo pomotoma kakšno ime izpustili, prosimo oprostjenja ter se želimo vsem prisrčno zahvaliti.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soproga in dedek, ki se je Tvoje trpljenje in moral si se na vso no ločiti od nas. V globoki žalosti nad Tvojo izgubo pošiljamo želje k Bogu, da naj Ti sedaj počiva v večni miru v zasluženem počitku. Večna luč naj sveti in lahka naj Ti bo ameriška zemlja.

Zalujoči ostali:

KATARINA BRADAC, soproga, ANNA HALE, JENNIE TAYLOR, VIDA HENSHAW, JOSEPHINE, OLGA in GLORIA BRADAC, hčere; FRANK in EDWARD, sinova. Zapušča v Clevelandu tudi zalujočega brata, Franka Bradača in strica John Bradača. V Strabane, Pa., živi James Bradač, v Finleyville, Pa., sestro Mary Bradač, v Loyalhanna, Pa., teto Frances Strnisla, v domovini pa zalujočo mater, brate in sestre in drugih sorodnikov, tukaj in v stari domovini. Cleveland, O., 15. oktobra, 1941.

STENSKÉ KOLEDARJE

velike -- srednje -- majhne

si

TRGOVCI in OBRTNIKI

LAHKO NAROČILJO

pri

ENAKOPRAVNOSTI

6231 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 5311

Pokličite po telefonu in bo naš zastopnik prinesel vzorce, iz katerih si lahko izberete one, ki vam najbolj ugajajo.